

WELLDO

快適生活情報誌 **ウェルドウ**

AUTUMN-2009 Vol.12

feature

豊かな自然と独自の文化が誘う——。

北欧世界遺産の旅

スウェーデン・
フィンランド編

- ・ドロットニングホルムの王領地・ビルカとホーヴゴーデン・エンゲルスベリの製鉄所・タヌムの線刻画群
- ・スクーグシュルコゴーデン・ハンザ同盟都市ヴィスビュー・ラポニアン・エリア
- ・ルーレオーのガンメルスタードの教会街・カールスクローナの軍港・エーランド島南部の農業景観
- ・ファールンの大銅山地域・ヴァールベリ・ラジオ・ハイ・コースト/クヴァルケン群島
- ・ラウマ旧市街・スオメンリンナの要塞群・ペタヤヴェシの古い教会・ヴェルラ碎木・板紙工場
- ・サンマルラハデンマキの青銅器時代の石塚墳

我が家の快適日和

Living inspection

自由なレイアウトとデザインから生まれた
海を望む快適空間。

Freely & Spaciousness *神奈川県・K邸

悦楽時間の住人

第9話 料理人 和田 利弘さん

WELLDO Check!

この秋おすすめ!バスタイムが楽しくなる浴室のリニューアル
&最新のシステムキッチンがお手ごろ価格で!
水まわり快適リフォーム。

北欧スイーツキッチン

北欧の美味しいお菓子 ルールトータ

Information * これまでのリフォームの概念をくつがえす
高機能・高品質リノベーション

Exhibition * ヴェルナー・パントン展

* スウェーディッシュ・ファッション 新しいアイデンティティを求めて

Present * マリメッコUNIKKO柄のトートバッグPAPAVER
を2名様にプレゼント!

Better Life & Better Living

WELLDONE
NOBLE HOUSE

北欧世界遺産の旅

フェスティバルや音楽祭など様々な文化イベントが開催される秋。デンマーク、ノルウェー編に引き続き、今回はスウェーデンとフィンランドの世界遺産を旅してみましょう。イベント＋世界遺産観光もまた乙なものです。

スウェーデン・フィンランド編



ドロットニングホルムの王領地

ストックホルム郊外のメーレン湖に浮かぶローヴェン島に建つドロットニングホルム宮殿。王妃カタリーナのための夏の離宮として、16世紀末に国王ヨハン3世によって建てられたもので、その後、歴代王妃によって様々な手が加えられた。エリオノーラ王妃によってバロック調に、さらにウルリカ王妃によってロココ調に改装され、その後グスタフ3世の時代には演劇や舞踏会が催された。その気品ある佇まいから「北欧のヴェルサイユ宮殿」と称されている。



ドロットニングホルムの王領地

Royal Domain of Drottningholm

文化遺産 1991〔iv〕

■交通 / 東京→ストックホルム→市庁舎前から、ドロットニングホルム行きボートで50分(夏季)他、地下鉄とバス



エンゲルスベリの製鉄所

16世紀から1919年までスウェーデンの鉄鋼生産の中心的役割を果たしたエンゲルスベリの製鉄所。2階建ての木造建築は1750年当時のもので、当時のままに残された数多くの建築物が、貴重な産業遺産として製鉄の歴史を静かに物語っている。

エンゲルスベリの製鉄所

Engelsbergs bruk

文化遺産 1993〔iv〕

■交通 / 東京→ストックホルム→ストックホルム中央駅より2時間30分、ヴェステロース乗換後、エンゲルスベリ下車



ビルカとホーヴゴーデン

メーレン湖のビョルケ島にあるヴァイキング時代の都市遺跡ビルカ。9～10世紀に掛けて、ヴァイキング時代最大の交易都市として栄え、スウェーデン最古のキリスト教建築遺跡が残されている。また隣島・アデルススー島のホーヴゴーデンは当時行政の中心地だった場所で、スウェーデン王族ゆかりの墳墓や遺物が数多く発掘されている。

ビルカとホーヴゴーデン

Birka and Hovgarden

文化遺産 1993〔iii iv〕

■交通 / 東京→ストックホルム→市内からフェリーで1時間45分(5～9月の運航)他



スクーグシュルコゴーデン

ストックホルムの郊外、森に抱かれた墓地スクーグシュルコゴーデン。スウェーデンが生んだ偉大な建築家・グンナール・アスプルンドらによって、25年の歳月をかけて設計された。生と死を正面から捉え、死者は森へ還るといふ北欧思想を、空間演出のカたちで見事に昇華させた。自然との融和、生命の尊厳を表現したランドスケープは、訪れるものに穏やかに語りかけ、今もなお多くの建築家に影響を与え続けている。20世紀を代表する建築作品として、世界で最初に登録されたものでもある。

スクーグシュルコゴーデン

Skogskyrkogården

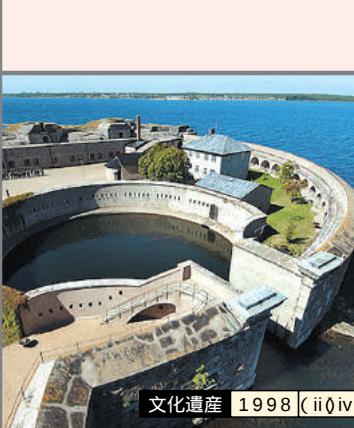
文化遺産 1993〔ii iv〕

■交通 / 東京→ストックホルム→ストックホルム中央駅より地下鉄で20分



ハンザ同盟都市ヴィスビュー

バルト海最大の島、ゴットランド島の中心地・ヴィスビューは、12世紀から14世紀にかけてハンザ同盟の重要拠点として栄えた。城壁に囲まれた旧市街は「バラと廃墟の街」とも呼ばれ、教会や建物、倉庫群などの古い街並みに、かつての繁栄が偲ばれる。1645年にスウェーデン領となり、近年まで軍事基地として一部立ち入りが制限されていた。アニメ映画『魔女の宅急便』に登場する街並のモデルにもなっている。



カールスクローナの軍港

スウェーデン南部のバルト海に面した風光明媚な港町・カールスクローナ。多数の島々に囲まれた自然の要塞を成し温暖で冬季も凍らないことから、1658年、カール11世によってヨーロッパ初の近代化的な軍港都市として計画的に整備された。近代軍港のモデルとして、後の軍港建設にも大きな影響を与えた。聖三位一体教会やフレデリック教会など17～18世紀の建築物が数多く残されている。

カールスクローナの軍港

Naval Port of Karlskrona

■交通 / 東京→ストックホルム→空路約1時間、カルマル→列車で約40分、カールスクローナ

タヌムの岩絵

スウェーデン西部タヌム地域に残された青銅器時代の岩絵群。その数は300ヶ所、40,000点に及ぶ。船、動物、農耕、狩猟、儀式、神々などの様々なモチーフが象徴的に描かれ、プリミティブ・アートの傑作として一見の価値がある。

タヌムの線刻画群 Rock Carvings of Tanum

文化遺産 1994〔i iv〕

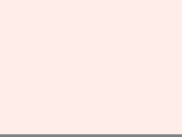
■交通 / 東京→ストックホルム→列車で約3～4時間、ヨーテボリ→バスで約2時間、タヌム

ハンザ同盟都市
ヴィスビュー

Hanseatic Town of Visby

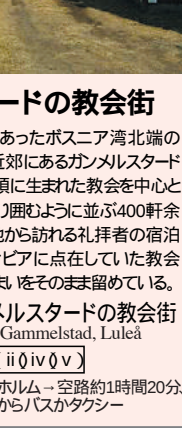
文化遺産 1996〔ii iv v〕

■交通 / 東京→ストックホルム→空路45分、ヴィスビュー



ハンザ同盟都市ヴィスビュー

バルト海最大の島、ゴットランド島の中心地・ヴィスビューは、12世紀から14世紀にかけてハンザ同盟の重要拠点として栄えた。城壁に囲まれた旧市街は「バラと廃墟の街」とも呼ばれ、教会や建物、倉庫群などの古い街並みに、かつての繁栄が偲ばれる。1645年にスウェーデン領となり、近年まで軍事基地として一部立ち入りが制限されていた。アニメ映画『魔女の宅急便』に登場する街並のモデルにもなっている。



カールスクローナの軍港

スウェーデン南部のバルト海に面した風光明媚な港町・カールスクローナ。多数の島々に囲まれた自然の要塞を成し温暖で冬季も凍らないことから、1658年、カール11世によってヨーロッパ初の近代化的な軍港都市として計画的に整備された。近代軍港のモデルとして、後の軍港建設にも大きな影響を与えた。聖三位一体教会やフレデリック教会など17～18世紀の建築物が数多く残されている。

カールスクローナの軍港

Naval Port of Karlskrona

■交通 / 東京→ストックホルム→空路約1時間、カルマル→列車で約40分、カールスクローナ

ファールンの大銅山

中部ダーラナ地方の中心都市・ファールンには、数世紀に渡ってスウェーデン経済を支えたファールンの大銅山があった。全盛期には世界産出量の2 / 3を誇り、スウェーデン最大の都市として活況を呈した。1992年に閉山し、鉱山施設や多くの資料に歴史を留めている。住宅塗料に用いられるファールン・レッド(顔料)は鉱山の副産物である。

ファールンの大銅山地域

Mining Area of the Great Copper Mountain in Falun

文化遺産 2001〔ii iv v〕

■交通 / 東京→ストックホルム→列車で約3時間ファールン

エーランド島南部の農業景観

「海に落ちた蝶から生まれた」と神話に記され、「ニルスのふしぎな旅」にも登場する南北に細長いエーランド島。その大部分は石灰岩の荒地で、冬場の強風と凍てつく過酷な環境が多くの希少な植物をつくった。先史時代から脈々と培われてきた農業景観は、厳しい自然環境の中で人々の知恵が生み出したもの。今も牧歌的風景に溶け込むように牧畜が営まれている。

エーランド島南部の農業景観

Agricultural Landscape of Southern Öland

文化遺産 2000〔iv v〕



カールスクローナの軍港

スウェーデン南部のバルト海に面した風光明媚な港町・カールスクローナ。多数の島々に囲まれた自然の要塞を成し温暖で冬季も凍らないことから、1658年、カール11世によってヨーロッパ初の近代化的な軍港都市として計画的に整備された。近代軍港のモデルとして、後の軍港建設にも大きな影響を与えた。聖三位一体教会やフレデリック教会など17～18世紀の建築物が数多く残されている。

カールスクローナの軍港

Naval Port of Karlskrona

■交通 / 東京→ストックホルム→空路約1時間、カルマル→列車で約40分、カールスクローナ

ファールンの大銅山

中部ダーラナ地方の中心都市・ファールンには、数世紀に渡ってスウェーデン経済を支えたファールンの大銅山があった。全盛期には世界産出量の2 / 3を誇り、スウェーデン最大の都市として活況を呈した。1992年に閉山し、鉱山施設や多くの資料に歴史を留めている。住宅塗料に用いられるファールン・レッド(顔料)は鉱山の副産物である。

ファールンの大銅山地域

Mining Area of the Great Copper Mountain in Falun

文化遺産 2001〔ii iv v〕

■交通 / 東京→ストックホルム→列車で約3時間ファールン

エーランド島南部の農業景観

「海に落ちた蝶から生まれた」と神話に記され、「ニルスのふしぎな旅」にも登場する南北に細長いエーランド島。その大部分は石灰岩の荒地で、冬場の強風と凍てつく過酷な環境が多くの希少な植物をつくった。先史時代から脈々と培われてきた農業景観は、厳しい自然環境の中で人々の知恵が生み出したもの。今も牧歌的風景に溶け込むように牧畜が営まれている。

エーランド島南部の農業景観

Agricultural Landscape of Southern Öland

文化遺産 2000〔iv v〕



カールスクローナの軍港

スウェーデン南部のバルト海に面した風光明媚な港町・カールスクローナ。多数の島々に囲まれた自然の要塞を成し温暖で冬季も凍らないことから、1658年、カール11世によってヨーロッパ初の近代化的な軍港都市として計画的に整備された。近代軍港のモデルとして、後の軍港建設にも大きな影響を与えた。聖三位一体教会やフレデリック教会など17～18世紀の建築物が数多く残されている。

カールスクローナの軍港

Naval Port of Karlskrona

■交通 / 東京→ストックホルム→空路約1時間、カルマル→列車で約40分、カールスクローナ

ファールンの大銅山

中部ダーラナ地方の中心都市・ファールンには、数世紀に渡ってスウェーデン経済を支えたファールンの大銅山があった。全盛期には世界産出量の2 / 3を誇り、スウェーデン最大の都市として活況を呈した。1992年に閉山し、鉱山施設や多くの資料に歴史を留めている。住宅塗料に用いられるファールン・レッド(顔料)は鉱山の副産物である。

ファールンの大銅山地域

Mining Area of the Great Copper Mountain in Falun

文化遺産 2001〔ii iv v〕

■交通 / 東京→ストックホルム→列車で約3時間ファールン

エーランド島南部の農業景観

「海に落ちた蝶から生まれた」と神話に記され、「ニルスのふしぎな旅」にも登場する南北に細長いエーランド島。その大部分は石灰岩の荒地で、冬場の強風と凍てつく過酷な環境が多くの希少な植物をつくった。先史時代から脈々と培われてきた農業景観は、厳しい自然環境の中で人々の知恵が生み出したもの。今も牧歌的風景に溶け込むように牧畜が営まれている。

エーランド島南部の農業景観

Agricultural Landscape of Southern Öland

文化遺産 2000〔iv v〕



カールスクローナの軍港

スウェーデン南部のバルト海に面した風光明媚な港町・カールスクローナ。多数の島々に囲まれた自然の要塞を成し温暖で冬季も凍らないことから、1658年、カール11世によってヨーロッパ初の近代化的な軍港都市として計画的に整備された。近代軍港のモデルとして、後の軍港建設にも大きな影響を与えた。聖三位一体教会やフレデリック教会など17～18世紀の建築物が数多く残されている。

カールスクローナの軍港

Naval Port of Karlskrona

■交通 / 東京→ストックホルム→空路約1時間、カルマル→列車で約40分、カールスクローナ

ファールンの大銅山

中部ダーラナ地方の中心都市・ファールンには、数世紀に渡ってスウェーデン経済を支えたファールンの大銅山があった。全盛期には世界産出量の2 / 3を誇り、スウェーデン最大の都市として活況を呈した。1992年に閉山し、鉱山施設や多くの資料に歴史を留めている。住宅塗料に用いられるファールン・レッド(顔料)は鉱山の副産物である。

ファールンの大銅山地域

Mining Area of the Great Copper Mountain in Falun

文化遺産 2001〔ii iv v〕

■交通 / 東京→ストックホルム→列車で約3時間ファールン



多くの窓と仕切のない構造が広々とした開放感を与える2階ホール。窓からは間近に海が眺められる。

我が家の快適日和 Living inspection

自由なレイアウトとデザインから生まれた 海を望む快適空間。

木肌感溢れる開放的な室内空間。
スウェーデン製の木製の窓を開けば
海のランドスケープを映し出す。
規格には収まりきれない
様々な住まいへの想いを
自由自在に追求した理想の家づくり。
エコロジカルなライフスタイルを
あたたかく包み込む
やさしく快適な住まい。



ソーラーパネルを設置したシンプルな屋根形状(遮熱構造)で夏の陽射しを遮断して快適な室内空間を実現。
スウェーデン製の3層ガラスサッシには紫外線反射ガラス(Low-Eガラス)を採用。縦貼サイディングの外観に程よいアクセントを与えている。



開放感溢れる対面式キッチン。

使い勝手を考慮してセパレートされたリビングとダイニング。
1階の天井高は2.7mとゆとりの空間を演出。
しば栗の床は蓄熱式床暖房(1階全面)で真冬も快適に過ごせる。



木製3層ガラスサッシから 海を望むロケーション。

スウェーデン製の窓が家を建てる際に欠かせなかったというご主人のKさん。建物の外観を大きく左右する窓ひとつひとつの印象。そして窓が映し出す風景はインテリアの一部でもある。スウェーデンの木製3層ガラスサッシが標準仕様のウエルダンノーブルハウスは、そんなKさんの想い描く家づくりにピッタリだった。気密性や断熱性、そしてメンテナンス性にも優れ、同時に快適な室内環境を実現。間近に海を望むことができる窓がナチュラルな外観に心地よいアクセントを与えている。



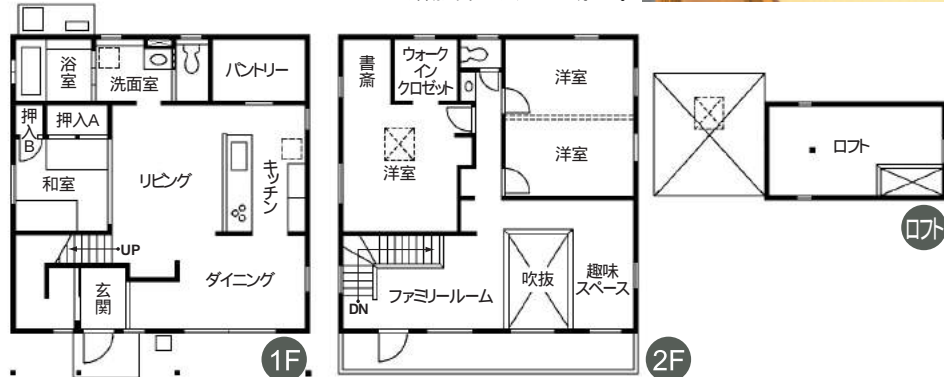
ナチュラル感に包まれた寝室。トップライトで採光に優れている。



吹き抜けの開放感が心地よいダイニング。



木製3層ガラスサッシはLow-Eガラスを採用し、機能性・メンテナンス性にも優れ、外観に美しいアクセントを添える。



これからの住まいに欠かせない 省エネや環境への配慮。

無垢材をふんだんに使った開放感溢れる室内空間は、1階全面に施された蓄熱式温水床暖房や遮熱構造の屋根など、季節を通して快適に過ごせる最新の設備を採用。気密性や断熱性を高める工夫が快適性だけでなく住まいの省エネ性能を高めている。自分たちができることから始めたい——そんな「環境意識」の高いご夫妻の希望で屋根にソーラーパネルも設置。トップライトなどの採光や素材にも配慮した住まいづくりに、エコロジカルなライフスタイルが垣間見られる。



4.3kwのソーラーパネルは省エネだけでなく非常時の発電も可能。

House Data

- 敷地面積 / 175.11m²(52.97坪)
- 延床面積 / 129.17m²(39.07坪)
- 1階面積 / 67.07m²(20.28坪)
- 2階面積 / 62.10m²(18.78坪)
- 構造 / 2×6工法

●お問い合わせ / ウェルダンノーブルハウス ☎0120-206-244

悦楽時間の住人

人がいて、そこに住まいがある。
家で過ごす醍醐味、そして満ち足りた瞬間、
そんな暮らしの情景を訪ねる——悦楽時間への旅。



*お店の常連でもある藤原ヒロキ氏（イラストレーター／ビール伝道師）の作品がお気に入りだと和田さん。

地鶏焼「バードランド」店主。
1958年茨城県生まれ。学生時代より料理のアルバイトをしながら税理士を志す。その後、店長の経験を生かして、1987年、阿佐ヶ谷駅北口にて約7坪の「バードランド」を開店。1995年、南口に移転。焼鳥の名店として食通の間に広く知られるようになる。2001年、「すきやばし次郎」の店主の勧めで、銀座に移転。茨城奥久慈軍鶏の部位を巧みに使い分ける技だけでなく、様々な食材やワイン・日本酒・ビールに関する知識も豊富。料理専門誌などで、食に関するその見識を披露する機会も多い。2004年、日本醤油協会第二回醤油名匠大賞受賞。

第9話 料理人 和田 利弘さん

〈バードランド店主〉

焼き鳥の概念を変えたと言えられる銀座の名店「バードランド」のご主人・和田利弘さん。肉の切り方から焼き加減、風味付けなど、そのいずれもが絶妙のバランスで出される焼き鳥は、フレンチの神様ジョエル・ロブション氏をも唸らせ、多くの食通たちに支持されている。

そんな和田さんの原点はといえば、田舎で過ごした幼少の頃に遡る。キジ、山鳥、山鳩、イノシシ、そして山菜や穫れたての野菜など、様々な食材と接する機会に恵まれ、無意識のうちに食べ物について考えるようになっていたという。バックされた食材がスーパーに整然と並ぶ様子が当たり前になった今と違って、好奇心

旺盛な子供の意識にも大きな影響を与えたに違いない。小学校三年のときに、はじめて鰹や鶏をさばいたという和田さん。家庭やボーイスカウトのキャンプで料理をつくるうちに、どうすれば上手できるかを自ずと工夫するようになっていた。

和田さんが本格的に料理の世界に足を踏み入れたのは大学生のとき、アルバイトで始めたモツ焼屋だった。食に対する食欲なまでの情熱と探求心、そして同時にお客を満足させる術を身を持って学んでいた。それから十年、三十路を前に「バードランド」を開店させることになる。まだ、ほとんど知られていなかった奥久慈軍鶏との出逢いをきっかけに、鶏の魅力

を余すことなく味わってほしいという想いから、レバーペースト、親子丼、スープ、デザートなど、持ち前の探求心で焼き鶏の枠を超えた料理へと幅を広げてゆく。味覚は五感の中でも最もあやふやな感覚。だからこそ和田さんは常に素材に対しても調理においても正直でありたいという。その根底にあるのは、自らが選び抜いた食材への慈しみ、それに何よりお客の満足感を大切にしたいという思いだ。

家では厨房に立たない料理人が多いと聞くと、和田さんは家でも腕を振るう。美味しいもの、そして好きな酒も生活には欠かせない。その見識もさることながら、自宅にも常時300本のワインが寝かせてある。美味しいものを囲んで家族や仲間と語らうを楽しむ。そんな時間を大切にしている和田さんの、ちょっとした贅沢だ。

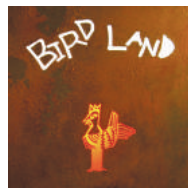


写真左から ●自宅のワインセラーに並ぶワイン ●ロブマイヤーとリーデルの愛用のワイングラス ●貝印の社長から贈られたカーショーのレアなソムリエナイフ ●葡萄の水彩画は玉村豊男氏よりプレゼントされたもの

美味しいものは人を幸せな気分にくれる。食べることはすなわち生きているということ。卓を囲み幸せを共有する場所であり時間でもある。ところが最近、食べるということに頓着しない人が多くなったと語る和田さん。美味しい食事を誰かと共有している喜びが希薄になっているように感じている。それはお店に限らず家庭においても同じなのかもしれない。産地偽装、食の安全性など、食を巡る様々な問題が取り沙汰されたり、スローフード、地産地消、食育など、食への関心は高まりを見せているが、やはり忘れてならない基本は食事を楽しむということ。もてなす人ともてなされる人、家族の団らん——食を通して人と人の関わりが見えてくる。味わうことの喜び、その楽しみを共有できる幸せ。単につくり手としてだけでなく、

食文化をこよなく愛する和田さんの話から、食について、もう一度見つめ直すきっかけを得たいと思う。

真の人間性に最もよく調和する愉しみは、よき仲間との愉しい食事である。 カント



地鶏焼バードランド

■営業時間
火曜～金曜日 / 17:00～22:00(LO:21:30)
土曜日 / 17:00～21:30
■定休日 / 日・月曜、祝日
東京都中央区銀座4-2-15 塚本素山ビルB1F
Tel.03-5250-1081
●地下鉄銀座駅C6出口から徒歩1分
●コース6000円～。常時混み合っているので、予約を入れた方が賢明。

「プレゼント応募ハガキ」

恐れ入りますがアンケートにご協力ください。

- 現在お住まいの居住形態は。
☐一戸建て ☐分譲マンション
☐賃貸一戸建て ☐賃貸マンション ☐アパート
☐その他()

- 現在の間取りは。
☐1LDK ☐1DK ☐1LDK ☐2DK ☐2LDK
☐3DK ☐3LDK ☐4DK ☐4LDK ☐5LDK以上

- 現在住宅の購入をお考えですか。
☐すでに購入している ☐2～3年以内に購入予定
☐時期は決めてないが予定している
☐予定はないが、いずれ購入したい
☐購入の予定はない

- 購入を予定されている方にお尋ねします。
●どんな住宅をお考えですか。
☐注文住宅 ☐建売住宅 ☐マンション ☐リフォーム
☐リゾート・セカンドハウス ☐その他()
●住宅の購入に際して特に重視する点は?(複数選択可)
☐耐久・耐震性 ☐居住性 ☐デザイン ☐健康・環境性能
☐内装・設備 ☐立地・環境 ☐間取り ☐省エネ
☐外観 ☐採光 ☐収納 ☐キッチン ☐バスルーム ☐リビング
☐アフターメンテナンス ☐価格 ☐その他()
●以下の仕様や設備についてどのようにお考えですか。
・耐震構造 (必須・あった方がいい・どちらでもいい・必要ない)
・床暖房 (必須・あった方がいい・どちらでもいい・必要ない)
・ハウシック対策 (必須・あった方がいい・どちらでもいい・必要ない)
・オール電化 (必須・あった方がいい・どちらでもいい・必要ない)
・バリアフリー (必須・あった方がいい・どちらでもいい・必要ない)

- 高性能住宅ウェルダンノブルハウスの資料、イベントのご案内など、
お得な情報をお届けいたします。
☐希望する ☐希望しない

2009AU

ご協力ありがとうございました。



水まわり
快適リフォーム
キャンペーン
実施中!



この秋おすすめ! 水まわり快適リフォーム

バスタイムが楽しくなる浴室のリニューアル
& 最新のシステムキッチンがお手頃価格で!

住まいの快適性を語る上で欠かせないのが、キッチン・バスルーム・トイレ・洗面などの水まわりの設備です。しかし、常に水や熱、湿気、汚れなどにさらされ、もっとも傷みやすい場所でもあります。古くなった設備は、使い勝手や掃除が大変なだけでなく、安全性やエネルギー効率においても問題が生じてきます。設備は日々進化し、快適性や安全性、デザイン性、省エネ性能に、より優れた商品が生まれています。意外に低コストで簡単にできる水まわりのリフォーム。WELLリフォームでは水まわりのお得なキャンペーンを実施中です。この機会に水まわりを快適にリニューアルしてみませんか。



ご紹介の商品以外にも、キッチン・バスルーム・洗面・トイレなど、
お得なプランを多数ご用意しています。詳しくはお尋ねください。
Phone 045-453-1551

Kitchen

機能的で収納力も大幅にアップ。
快適なキッチンで家事の負担も軽減。

- 使い勝手のいいゆとりの空間

スリムなシステムキッチンが動線を広げ、より広いワークトップのスペースを確保。家事の作業効率を高めて快適なキッチン空間を実現します。

- 美しい収納力

収納力はキッチンの使い勝手を左右する重要なポイント。無駄なスペースを排除し、スペースを最大限に活用する工夫でスッキリ美しい収納が可能に。

- お掃除ラクラク

ワークトップやシンク、引出しに特殊加工を施し、傷つきにくく、油やこびりついた汚れもスッキリ落とせるので、お掃除もラクラク。

- 自由なレイアウト

多彩なサイズ、カラーバリエーションでスペースに合わせた自由なレイアウトが可能。水栓やレンジ、食器洗い乾燥機、食器戸棚など、ニーズに応じたレイアウトが魅力。



60%
OFF



- おすすめシステムキッチン

キッチンINAXスタイルフラット対面 (W2400タイプ)
定価741,825円(税込) 特別価格296,730円(税込) 解体撤去・施工費別途
解体撤去費用や施工費用は現在のお住まいの状況やスペースなどによって異なります。

Bathroom

高機能なリラクゼーションが
良質のバスタイムを演出。

- カンタン操作、心地よさの追求

指一本でお湯がでるカンタン操作のプッシュ水栓やリラクゼーションを追求した浴槽。使い勝手考えた様々な工夫でくつろぎのバスタイムを演出します。

- 優れた保温性

冷めにくく保温性に優れた浴槽、浴室の床も冷たさを感じないサーモフロアを採用。浴室全体のあたたかさを逃がしません。

- 汚れにくくラクラク

汚れが固着しにくく、汚れが取れやすい特殊表面処理によって、床のお掃除はラクラク。排水口や浴室ドアにもキレイに保つ工夫がいろいろ。

- もっと安全に、入浴の負担も軽減

出入口の段差を低くしたり、浴槽の形状、フランチや手すりなど入浴の負担を軽くする工夫がいっぱい。安全なバスタイムをサポートします。



- おすすめユニットバス

ユニットバスINAXラバス1216タイプ)
定価881,265円(税込) 特別価格352,506円(税込) 解体撤去・施工費別途
お見積りは無料。お気軽にご相談ください。

60%
OFF

北欧スイーツキッチン

北欧の美味しいお菓子 ルールトータ



スウェーデンのFika(お茶の時間)の定番ルールトータ。意外に簡単にできる素朴なロールケーキです。巻き込むジャムを変えて、バリエーションもいろいろ楽しめます。

*協力/自然焼菓子工房ROCO

- 材料(長さ28cm・1本)
生地(28cm角の天板1枚分)
・薄力粉 70g
・てんさい糖 45g
・無塩バター 5g
・卵 2個
・牛乳 10ml

■作り方

- ①ボールに入れた卵をほくほくと、てんさい糖を加えて湯せんにかき混ぜ、40分になったら白くもったりするまで泡立てる。
- ②ふるった薄力粉を加え、ムラなくヘラで混ぜ合わせる。
- ③牛乳とバターを溶かし、に混ぜ合わせる。
- ④クッキングシートを敷いた天板に流し入れる。
- ⑤200℃で約10分焼く。焼けたら天板からはずし、粗熱が取れたらラップをしてさます。
- ⑥バタークリーム 室温のバターに、てんさい糖を加えてふんわりクリーム状になったらジャムも加えて混ぜる。別のボールに入れた卵白に残りのてんさい糖を少しづつ加え、角が立つまで泡立てる。メレンゲとバターを合わせる。
- ⑦のシートをはがして上におき、ひっくり返す。焼き色がついている面に、のクリームを塗り、シートごと手前から巻く。ラップで包み冷蔵庫で30分休ませ、食べる直前に切る。

221-8790

料金受取人払郵便

横浜支店
承認

5071

差出有効期間
平成22年11月
30日まで
切手不要(受取人)
横浜市神奈川区東神奈川2-43-10
ジュテック横浜ビル
株式会社ジュテック
快適生活情報誌ウェルドゥ編集係 行

お名前	フリガナ	ご年齢	歳
		性別	男 ・ 女
ご住所	〒		
お電話	- -		
E-mail	@		
ご職業			
同居のご家族	単身 ・ 夫婦 ・ 夫婦と子供1人 ・ 夫婦と子供2人 夫婦と子供3人以上 ・ 親と同居 ・ 3世代同居 その他 ()		

↑ 折り線(谷折り) ↓

お手数ですが、個人情報保護のため、折り線に沿ってを谷折りにして、
のりしろ部分を糊付けして貼り合わせてください。

【読者プレゼント応募ハガキ】

- 応募方法 / 上記ハガキに必要事項および裏面のアンケートにご記入の上、キリトリ線で切り離して、折り線に沿って貼り合わせてください。切手は貼らずにそのままポストに投函してください。
- 応募締切 / 2009年10月31日必着
- 当選発表 / プレゼントの発送をもって代えさせていただきます。
- ご記入頂いた個人情報ならびにアンケートの内容はプレゼント発送および資料請求やご案内などの発送目的で使用させていただきます。ご記入頂きました個人情報は、株式会社ジュテックが責任をもって管理・保管致します。

のりしろ

Present

必要事項および裏面のアンケートにご記入ください。



読者プレゼント!

手頃なサイズだから、ちょっとしたお出掛けに便利なマリメッコUNIKKO柄のトートバッグPAPAVERを2名様にプレゼント。

■ サイズ / 約46cm×37cm×11cm ■ 綿100%

■ ジッパー式開閉

● 応募締切2009年10月31日必着

● 発表は発送 11月 迄をもって代えさせていただきます。

絵柄の配置はひとつひとつ異なる予定です。

色調は写真と多少異なります。

R100

PRINTED WITH
SOY INKこの情報誌は、古紙配合率100%再生紙を使用し、
環境にやさしい植物性大豆油・インキで印刷しています。快適生活情報誌WELL-DO Vol.12 2009AUTUMN(秋号) 2009年9月10日発行(年4回発行)
本誌の写真および記事の無断転載はお断りします。

Information

お役立ち情報

これまでのリフォームの概念をくつがえす
高機能・高品質リノベーション築280年経った古い家屋が、新築仕様にリニューアル。
内外断熱で快適な住まいに生まれ変わりました。

Before

高機能注文住宅
ウェルダンノーブルハウスの
技術と経験を活かした
WELLリフォームだから可能な
リノベーションの一例です。

After

古い木造家屋の
良さを活かしつつ、
最新の技術と設備で
モダンスタイルに!キャンペーン
実施中!只今、秋のリノベーションキャンペーン実施中です。ご質問・ご相談、
見積のご依頼等は、WELLリフォームまで、お気軽にお寄せください。■お問い合わせは、WELLリフォーム
電話(フリーダイヤル)0120-206-244
メール→info@well-do.com

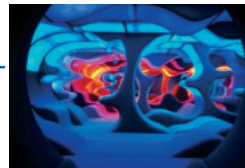
Exhibition

おすすめ展覧会情報

ヴェルナー・パントン展

カラフルなプラスチック一体成型の《パントンチェア》で知られるヴェル
ナー・パントン。デンマークに生まれ、ポール・ヘニングセンやアルネ・
ヤコブセンと交流し、多くの名作デザインを送り出しました。家具、プロ
ダクト・デザイン、建築や展覧会の設計など、その多岐にわたる仕事は
60-70年代のモダンデザイン史に大きな影響を与え、奇抜なフォルム
や鮮烈な色彩とともに、今なお私たちの心をときめかせます。ヴィトラ・
デザイン・ミュージアム所蔵の貴重なコレクションより家具、照明、テキ
スタイル、模型、ドローイング、映像など約150点を展示し、パントンの
活動を包括的に紹介します。2009.10.17(土)~12.27(日)
東京オペラシティ・ギャラリー

- 開館時間 / 11:00 ~ 19:00
(金・土曜日は20:00まで、
最終入場は閉館の30分前まで)
- 休館日 / 毎週月曜日
(祝日の場合は翌火曜日)
- 入場料(当日) / 一般1,000円、
大高生800円、中・小学生600円
*閉館の1時間前より半額 *65歳以上半額 *土・日・祝日は中・小生無料
- 京王新線 都営地下鉄新宿線乗り入れ 初台駅東口下車、徒歩5分
- お問い合わせ03-5353-0756 ● <http://www.operacity.jp/ag/>

《ファンタジー・ランドスケープ》
「ヴァイオラ2」ケレン家具見本市での展示風景1970年
©Panton Design, Baselスウェーディッシュ・ファッション
新しいアイデンティティを求めてシンプルなデザインで機能性を重視するスウェーデンのファッション。
しかし、近年、そうした伝統に縛られず、個性を表出した実験的なデザ
インに取り組むデザイナーが次々と登場し、世界のファッション・シーン
においても大きな注目を集めています。
サンドラ・バックランドやアンソフィー・
バックをはじめとする2000年以降に
デビューした13組の若手ファッション・
デザイナーを紹介いたします。2009.10.31(土)~2010.11.7(日)
東京都現代美術館 企画展示室1階

- 開館時間 / 10:00 ~ 18:00
(入場は閉館の30分前まで)
- 休館日 / 毎週月曜日
(ただし11/23、1/11は開館、
11/24、12/28 ~ 1/1、1/12は休館)
- 観覧料 / 無料
- 東京メトロ半蔵門線「清澄白河駅」B2出口より徒歩9分
都営地下鉄大江戸線「清澄白河駅」A3出口より徒歩13分
- お問い合わせ03-5777-8600(ハローダイヤル)
- <http://www.mot-art-museum.jp/>

Martin Bergstrom
©Mikael Schulz Photo:Mikael Schulzお住まいに関する
ご相談・ご質問はお気軽に0120-206-244
フリーダイヤル ツーバイシックスにしよう!WELLDONE
NOBLE HOUSE

株式会社ジュテック

〒221-8555 横浜市神奈川区東神奈川2-43-10 ジュテック横浜ビル
Phone 045-453-1551 www.well-do.com

街かどモデルハウス横浜・弥生台 横浜市泉区西が岡1-32-1